

Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ КемГУ
Дата и время: 2025-04-23 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет»

Кузбасский гуманитарно-педагогический институт федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кемеровский государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор КемГУ

_____ Просеков А. Ю.

_____ 20__ г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе бакалавриата

45.03.02

По направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

Кафедра: Лингвистики

Факультет: филологии

Квалификация: Бакалавр

Год начала подготовки (по учебному плану)

2022

Учебный год

2025-2026

Образовательный стандарт (ФГОС)

№ 969 от 12.08.2020

Форма обучения: очная форма

Срок получения образования: 4 г.

Код	Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности. Профессиональные стандарты	Приказ Минтруда	Зарегистрировано в Минюст
04	КУЛЬТУРА, ИСКУССТВО		
04.015	СПЕЦИАЛИСТ В ОБЛАСТИ ПЕРЕВОДА	№ 134н от 18.03.2021 г.	21.04.2021 г. № 63195

Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	переводческий

СОГЛАСОВАНО

Проректор по ЦТ

_____ / Котов Р. М./

Директор КГПИ КемГУ

_____ / Вержицкий Д. Г./

Декан ФФ

_____ / Ларионова Т. В./

План Учебный план бакалавриата '45.03.02-ПП-О-2022plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение, год начала подготовки 2022

План Учебный план бакалавриата '45.03.02-ПП-О-2022plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение, год начала подготовки 2022

-	-	-	-	-	Формы пром. атт.				з.е.		Итого акад. часов							Курс 4										Закрепленная				
																		Семестр 7					Семестр 8									
Считать в плане	Индекс	Наименование	Блок/ часть	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	KР	Экспер тное	Факт	Экспер тное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	КРП	Конс	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	Код
-	K.M.03.ДВ.02.02	Дисциплина ЗСМ.2	Б1.В		5			2	2	72	72	24	24			48																
+	K.M.04	Теория языка	K.M	1	4466	5		18	18	648	648	196	196			416	36															
+	K.M.04.01	Введение в языкознание	Б1.0	1				5	5	180	180	64	64			80	36													42		
+	K.M.04.02	Теоретическая фонетика	Б1.0		4			2	2	72	72	16	16			56														42		
+	K.M.04.03	Теоретическая грамматика	Б1.0		4			2	2	72	72	16	16			56													42			
+	K.M.04.04	Лексикология	Б1.0		6			2	2	72	72	36	36			36													42			
+	K.M.04.05	Стилистика	Б1.0			5		5	5	180	180	38	38			142													42			
+	K.M.04.06	Лингводидактика	Б1.0		6			2	2	72	72	26	26			46													45			
+	K.M.05	Практическая языковая подготовка	K.M	22233 34455 6678	12367			70	70	2520	2520	770	770			1246	504	8	288		100		152	36	4	144		60	48	36		
+	K.M.05.01	Практическая фонетика английского языка	Б1.0		1			3	3	108	108	36	36			72													42			
+	K.M.05.02	Практическая грамматика английского языка	Б1.0	23				8	8	288	288	52	52			164	72												42			
+	K.M.05.03	Практический курс английского языка	Б1.0	234				13	13	468	468	116	116			244	108												42			
+	K.M.05.04	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	Б1.0	568	7			15	15	540	540	214	214			218	108	3	108		52		56		4	144		60	48	36		
+	K.M.05.05	Практическая фонетика второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	Б1.0		2			3	3	108	108	34	34			74													42			
+	K.M.05.06	Практическая грамматика второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	Б1.0		3			2	2	72	72	18	18			54													42			
+	K.M.05.07	Практический курс второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	Б1.0	234				12	12	432	432	130	130			194	108												42			
+	K.M.05.08	Практикум по культуре речевого общения (китайский, немецкий язык)	Б1.0	567				13	13	468	468	152	152			208	108	5	180		48		96	36				42				
+	K.M.05.09	Культура письменной речи	ФТД		6			1	1	36	36	18	18			18													42			
+	K.M.06	Теория и практика перевода	K.M	34567 7888	33455 56666 77	7	7	67	67	2412	2412	823	823	3		1265	324	17	612		196		341	72	13	468		160	200	108		
+	K.M.06.01	Теория перевода	Б1.0	3				4	4	144	144	18	18			90	36												42			
+	K.M.06.02	Практический курс перевода английского языка	Б1.В	4578	36		7	22	22	792	792	275	275	3		373	144	4	144		58		47	36	5	180		60	84	36		
+	K.M.06.03	Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	Б1.В	8	34567			15	15	540	540	230	230			274	36	2	72		40		32		4	144		50	58	36		
+	K.M.06.04	Письменный перевод (китайский, немецкий язык)	Б1.В		7			2	2	72	72	32	32			40		2	72		32		40						42			
+	K.M.06.05	Специальный перевод	Б1.В	8	56	7		12	12	432	432	142	142			254	36	4	144		26		118		4	144		50	58	36		
+	K.M.06.06	Практикум по предпереводческому анализу текста	ФТД		6			1	1	36	36	18	18			18													42			
+	K.M.06.ДВ.01	Дисциплины по выбору К.М.06.ДВ.1	Б1.В	5				2	2	72	72	36	36			36																
+	K.M.06.ДВ.01.01	Стилистические аспекты перевода	Б1.В		5			2	2	72	72	36	36			36													42			
-	K.M.06.ДВ.01.02	Письменный перевод (английский язык)	Б1.В		5			2	2	72	72	36	36			36													42			
+	K.M.06.ДВ.02	Дисциплины по выбору К.М.06.ДВ.2	Б1.В	67				9	9	324	324	72	72			180	72	5	180		40		104	36								
+	K.M.06.ДВ.02.01	Устный последовательный перевод (английский язык)	Б1.В	67				9	9	324	324	72	72			180	72	5	180		40		104	36					42			
-	K.M.06.ДВ.02.02	Этика устного перевода (английский язык)	Б1.В	67				9	9	324	324	72	72			180	72	5	180		40		104	36					42			
+	K.M.07	Практики	K.M		678		15	15	540	540	91	76			15	449	6	216		210		3	108					103				
+	K.M.07.01(У)	Переводческая практика	Б2.0		6		6	6	216	216	80	76			4	136													42			
+	K.M.07.02(П)	Переводческая практика	Б2.0		7		6	6	216	216	6				6	210		6	216				210					42				
+	K.M.07.03(Пд)	Преддипломная практика	Б2.0		8		3	3	108	108	5				5	103										3	108		103	42		
+	K.M.08	Государственная итоговая аттестация	K.M	88				9	9	324	324	19				19	233	72									9	324		233	72	
+	K.M.08.01(Г)	Подготовка и сдача государственного экзамена	Б3	8				3	3	108	108	2				2	70	36									3	108		70	36	

План Учебный план бакалавриата '45.03.02-ПП-О-2022plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение, год начала подготовки 2022

-	-	-	-	-	Формы пром. атт.		з.е.		Итого акад.часов							Курс 4								Закрепленная										
					Семестр 7							Семестр 8							Семестр 7															
Считать в плане	Индекс	Наименование		Блок/ часть	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспер тное	Факт	Экспер тное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	КРП	Конс	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	Код	
+	K.M.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы		Б3	8				6	6	216	216	17			17	163	36							6	216			163	36	42			

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК
УК-1.1	Решает поставленные задачи с применением системного подхода.	-
УК-1.2	Соотносит разнородные явления и систематизирует их в соответствии с требованиями и условиями задачи.	-
УК-1.3	Имеет практический опыт работы с информационными источниками.	-
УК-1.4	Владеет приемами сбора, структурирования и систематизации информации.	-
УК-1.5	Имеет практический опыт представления информации с помощью различных математических моделей.	-
К.М.01	Социально-гуманитарный модуль	
К.М.01.02	Философия	
К.М.02	Коммуникативно-цифровой модуль	
К.М.02.03	Основы системного анализа и математической обработки данных	
К.М.02.05	Системы искусственного интеллекта в профессиональной деятельности	
К.М.02.07	Методы лингвистического анализа	
К.М.06	Теория и практика перевода	
К.М.06.01	Теория перевода	
К.М.07	Практики	
К.М.07.03(Пд)	Преддипломная практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК
УК-2.1	Инициализация проекта. Определяет проблемы и проектную идею, круг задач в рамках поставленной цели, определяет связи между ними.	-
УК-2.2	Разработка проектного задания. Предлагает способы решения поставленных задач и ожидаемые результаты; оценивает предложенные способы с точки зрения соответствия цели проекта.	-
УК-2.3	Планирование. Планирует реализацию задач в зоне своей ответственности с учетом имеющихся ресурсов и ограничений, действующих правовых норм.	-
УК-2.4	Реализация, оценка и контроль. Выполняет задачи в зоне своей ответственности в соответствии с запланированными результатами и точками контроля, при необходимости корректирует способы решения задач.	-
УК-2.5	Завершение и внедрение. Представляет результаты проекта, предлагает возможности их использования и/или совершенствования способов решения задач.	-
К.М.01	Социально-гуманитарный модуль	
К.М.01.05	Организация проектной и волонтерской деятельности	
К.М.01.06	Планирование профессиональной деятельности и карьеры	
К.М.07	Практики	
К.М.07.02(П)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК

Индекс	Содержание	Тип
УК-3.1	Демонстрирует способность работать в команде, проявляет лидерские качества и умения.	-
УК-3.2	Демонстрирует способность эффективного речевого и социального взаимодействия, в том числе с различными организациями.	-
К.М.01	Социально-гуманитарный модуль	
К.М.01.05	Организация проектной и волонтерской деятельности	
К.М.07	Практики	
К.М.07.01(У)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК
УК-4.1	Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.	-
УК-4.2	Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.	-
К.М.02	Коммуникативно-цифровой модуль	
К.М.02.01	Иностранный язык	
К.М.02.02	Русский язык и культура речи	
К.М.07	Практики	
К.М.07.02(П)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.01(Г)	Подготовка и сдача государственного экзамена	
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК
УК-5.1	Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений.	-
УК-5.2	Выявляет социально-исторические особенности развития России.	-
УК-5.3	Интерпретирует философские тексты в соответствии с имеющейся традицией их понимания.	-
К.М.01	Социально-гуманитарный модуль	
К.М.01.01	История (история России, всеобщая история)	
К.М.01.02	Философия	
К.М.01.08	Зарубежная литература	
К.М.01.09	Этнокультурная специфика речевого поведения	
К.М.01.10	Культура стран изучаемого иностранного языка (английский язык)	
К.М.07	Практики	
К.М.07.03(Пд)	Преддипломная практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	

Индекс	Содержание	Тип
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК
УК-6.1	Применяет знание о своих ресурсах и их пределах (личностных, ситуативных, временных и т.д.), для успешного выполнения порученной работы.	-
УК-6.2	Планирует, реализует свои цели и оценивает эффективность затрат ресурсов на их достижение в социально значимой жизнедеятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности себя в профессии с учетом требований рынка труда.	-
К.М.01	Социально-гуманитарный модуль	
К.М.01.06	Планирование профессиональной деятельности и карьеры	
К.М.07	Практики	
К.М.07.03(Пд)	Преддипломная практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-7	Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК
УК-7.1	Определяет личный уровень сформированности показателей физического развития и физической подготовленности.	-
УК-7.2	Владеет технологиями здорового образа жизни и здоровьесбережения, отирает комплекс физических упражнений с учетом их воздействия на функциональные и двигательные возможности, адаптационные ресурсы организма и на укрепление здоровья.	-
К.М.03	Здоровьесберегающий модуль	
К.М.03.01	Физическая культура и спорт	
К.М.03.ДВ.01.01	Общая физическая подготовка	
К.М.03.ДВ.01.02	Легкая атлетика	
К.М.03.ДВ.01.03	Спортивные игры	
К.М.03.ДВ.01.04	Плавание	
К.М.07	Практики	
К.М.07.01(У)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-8	Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	УК
УК-8.1	Оценивает факторы риска, умеет обеспечивать личную безопасность и безопасность окружающих в повседневной жизни и в профессиональной деятельности.	-
УК-8.2	Знает и может применять методы защиты в чрезвычайных ситуациях и в условиях военных конфликтов, формирует культуру безопасного и ответственного поведения.	-
УК-8.3	Разъясняет правила поведения при возникновении чрезвычайных ситуаций природного и техногенного происхождения; оказывает первую помощь.	-

Индекс	Содержание	Тип
К.М.03	Здоровьесберегающий модуль	
К.М.03.02	Безопасность жизнедеятельности	
К.М.03.03	Основы военной подготовки	
К.М.07	Практики	
К.М.07.01(У)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-9	Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	УК
УК-9.1	Использует базовые дефектологические знания в ходе анализа инклюзивных процессов в социальной и профессиональной сферах.	-
УК-9.2	Планирует и осуществляет инклюзивное взаимодействие в социальной и профессиональной сферах с учетом особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья.	-
К.М.01	Социально-гуманитарный модуль	
К.М.01.07	Инклюзия в социальной и профессиональной сферах	
К.М.07	Практики	
К.М.07.02(П)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-10	Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	УК
УК-10.1	Понимает социально-экономические причины коррупции, принципы, цели и формы борьбы с проявлениями коррупционного поведения.	-
УК-10.2	Применяет методы личного экономического и финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных финансовых целей, использует финансовые инструменты для управления личными финансами (личным бюджетом), контролирует собственные экономические и финансовые риски.	-
К.М.01	Социально-гуманитарный модуль	
К.М.01.03	Финансово-экономический практикум	
К.М.07	Практики	
К.М.07.02(П)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-11	Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	УК
УК-11.1	Использует знание норм различных отраслей российского права и государственно-правового устройства России для анализа и оценки противоправного поведения.	-
УК-11.2	Понимает причины коррупции, принципы, цели и формы борьбы с проявлениями коррупционного поведения.	-
УК-11.3	Идентифицирует и оценивает коррупционные риски, демонстрирует способность противодействовать коррупционному поведению.	-
К.М.01	Социально-гуманитарный модуль	
К.М.01.04	Основы права и противодействия коррупции	

Индекс	Содержание	Тип
К.М.07	Практики	
К.М.07.02(П)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	ОПК
ОПК-1.1	Использует основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орографии и пунктуации, закономерности функционирования изучаемого иностранного языка; понимает роль древних языков в формировании современной системы изучаемого иностранного языка; факторы развития языка; основные понятия современных наук о языке; современные научные парадигмы, школы, концепции языкоznания; теоретические основы изучаемого иностранного языка.	-
ОПК-1.2	Использует систему лингвистических знаний о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка; навыки сопоставления систем языков; навыки анализа языковых явлений; навыки сопоставления и критического анализа научных концепций в области языкоznания.	-
К.М.04	Теория языка	
К.М.04.01	Введение в языкоznание	
К.М.04.02	Теоретическая фонетика	
К.М.04.03	Теоретическая грамматика	
К.М.04.04	Лексикология	
К.М.04.05	Стилистика	
К.М.04.06	Лингводидактика	
К.М.06	Теория и практика перевода	
К.М.06.01	Теория перевода	
К.М.07	Практики	
К.М.07.03(Пд)	Преддипломная практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;	ОПК
ОПК-2.1	Использует знания психолого-теоретических основ обучения, основ теории и методики обучения иностранным языкам и культурам.	-
ОПК-2.2	Оперирует методами, технологиями и приемами обучения иностранным языкам и культурам.	-
К.М.04	Теория языка	
К.М.04.06	Лингводидактика	
К.М.07	Практики	
К.М.07.01(У)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Содержание	Тип
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	ОПК
ОПК-3.1	Порождает устные высказывания и письменные тексты, используя соответствующие языковые средства, в зависимости от ситуации, цели и сферы общения.	-
ОПК-3.2	Воспринимает на слух и понимает аутентичные тексты, относящиеся к разным функциональным стилям.	-
ОПК-3.3	Понимает и интерпретирует аутентичные письменные тексты разных жанров и функциональных стилей.	-
ОПК-3.4	Использует в речи этикетные формулы и тактики речевого поведения с учетом национально-культурных норм и целей коммуникации.	-
К.М.05	Практическая языковая подготовка	
К.М.05.01	Практическая фонетика английского языка	
К.М.05.02	Практическая грамматика английского языка	
К.М.05.03	Практический курс английского языка	
К.М.05.04	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	
К.М.05.05	Практическая фонетика второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	
К.М.05.06	Практическая грамматика второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	
К.М.05.07	Практический курс второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	
К.М.05.08	Практикум по культуре речевого общения (китайский, немецкий язык)	
К.М.05.09	Культура письменной речи	
К.М.07	Практики	
К.М.07.03(Пд)	Преддипломная практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.01(Г)	Подготовка и сдача государственного экзамена	
ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	ОПК
ОПК-4.1	Понимает особенности межъязыкового и межкультурного взаимодействия в общей и профессиональных сферах общения.	-
ОПК-4.2	Использует навыки межъязыкового и межкультурного взаимодействия; навыки преодоления стереотипов при осуществлении межкультурного диалога; навыки ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах.	-
К.М.02	Коммуникативно-цифровой модуль	
К.М.02.06	Основы межкультурной коммуникации	
К.М.07	Практики	
К.М.07.01(У)	Переводческая практика	
К.М.07.02(П)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.01(Г)	Подготовка и сдача государственного экзамена	
ОПК-5	Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	ОПК
ОПК-5.1	Использует навыки работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения профессиональных задач.	-

Индекс	Содержание	Тип
ОПК-5.2	Осуществляет поиск, сбор информации в компьютерной сети; проводит обработку и систематизацию информации; редактирует и оформляет текстовые документы, согласно нормативно закрепленным требованиям к оформлению текста на компьютере.	-
К.М.02	Коммуникативно-цифровой модуль	
К.М.02.04	Информационные системы и цифровые сервисы в профессиональной деятельности переводчика	
К.М.07	Практики	
К.М.07.01(У)	Переводческая практика	
К.М.07.02(П)	Переводческая практика	
К.М.07.03(Пд)	Преддипломная практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК
ОПК-6.1	Анализирует и представляет (описывает) принципы работы и требования к современным ИТ, ИС, СИИ, используемых в профессиональной деятельности (по профилю программы) в условиях цифровой экономики в РФ.	-
ОПК-6.2	Использует возможности современных ИТ, ИС, СИИ для решения типовых задач профессиональной деятельности (по профилю программы).	-
ОПК-6.3	Демонстрирует владение способами работы с ИТ, ИС, СИИ при решении типовых профессиональной деятельности (по профилю программы). (ИТ-информационные технологии, ИС - информационные системы, СИИ - системы искусственного интеллекта).	-
К.М.02	Коммуникативно-цифровой модуль	
К.М.02.04	Информационные системы и цифровые сервисы в профессиональной деятельности переводчика	
К.М.07	Практики	
К.М.07.01(У)	Переводческая практика	
К.М.08	Государственная итоговая аттестация	
К.М.08.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач проф. деятельности:	переводческий	
ПК-1	Способен осуществлять устный последовательный перевод	ПК
ПК-1.1	Осуществляет поиск необходимой информации с использованием специализированных информационно-справочных систем по заданной тематике перевода, ее систематизацию, умеет составлять локальные тематические словари.	-
ПК-1.2	Осуществляет устный последовательный перевод с одного языка на другой, в том числе с использованием переводческой скорописи, сохраняя коммуникативную цель и стилистику исходного сообщения и определяя стратегию перевода в соответствии с особенностями коммуникации и целью перевода.	-
ПК-1.3	Осуществляет устный последовательный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, с учётом культурологического контекста, с применением грамматических трансформаций, стилистических норм текста перевода, с применением всего спектра переводческих приёмов.	-
К.М.06	Теория и практика перевода	
К.М.06.02	Практический курс перевода английского языка	
К.М.06.03	Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	

Индекс	Содержание	Тип
K.M.06.ДВ.02.01	Устный последовательный перевод (английский язык)	
K.M.06.ДВ.02.02	Этика устного перевода (английский язык)	
K.M.07	Практики	
K.M.07.01(У)	Переводческая практика	
K.M.07.02(П)	Переводческая практика	
K.M.08	Государственная итоговая аттестация	
K.M.08.01(Г)	Подготовка и сдача государственного экзамена	
ПК-2	Способен осуществлять письменный перевод, в том числе с использованием специализированных инструментальных средств	ПК
ПК-2.1	Находит, анализирует и классифицирует информационные источники в соответствии с переводческим заданием, осуществляет предпереводческий анализ исходного текста и переводческого задания.	-
ПК-2.2	Осуществляет письменный перевод с одного языка на другой, в том числе с использованием средств автоматизации процесса перевода, с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм, с применением всего спектра переводческих приёмов.	-
K.M.06	Теория и практика перевода	
K.M.06.02	Практический курс перевода английского языка	
K.M.06.03	Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	
K.M.06.04	Письменный перевод (китайский, немецкий язык)	
K.M.06.05	Специальный перевод	
K.M.06.06	Практикум по предпереводческому анализу текста	
K.M.06.ДВ.01.01	Стилистические аспекты перевода	
K.M.06.ДВ.01.02	Письменный перевод (английский язык)	
K.M.07	Практики	
K.M.07.01(У)	Переводческая практика	
K.M.07.02(П)	Переводческая практика	
K.M.08	Государственная итоговая аттестация	
K.M.08.01(Г)	Подготовка и сдача государственного экзамена	

Индекс	Блок/ час	Наименование	Каф	Формируемые компетенции
К.М		Комплексные модули		УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
К.М.01	К.М	Социально-гуманитарный модуль		УК-1; УК-2; УК-3; УК-5; УК-6; УК-9; УК-10; УК-11
К.М.01.01	Б1.О	История (история России, всеобщая история)	47	УК-5
К.М.01.02	Б1.О	Философия	47	УК-1; УК-5
К.М.01.03	Б1.О	Финансово-экономический практикум	51	УК-10
К.М.01.04	Б1.О	Основы права и противодействия коррупции	48	УК-11
К.М.01.05	Б1.О	Организация проектной и волонтерской деятельности	29	УК-2; УК-3
К.М.01.06	Б1.О	Планирование профессиональной деятельности и карьеры	42	УК-2; УК-6
К.М.01.07	Б1.О	Инклюзия в социальной и профессиональной сфере	55	УК-9
К.М.01.08	Б1.О	Зарубежная литература	42	УК-5
К.М.01.09	Б1.О	Этнокультурная специфика речевого поведения	42	УК-5
К.М.01.10	Б1.О	Культура стран изучаемого иностранного языка (английский язык)	42	УК-5
К.М.01.ДВ.01	Б1.В	Дисциплины по выбору К.М.01.ДВ.1		
К.М.01.ДВ.01.01	Б1.В	Дисциплина СГМ.1		
К.М.01.ДВ.01.02	Б1.В	Дисциплина СГМ.2		
К.М.02	К.М	Коммуникативно-цифровой модуль		УК-1; УК-4; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6
К.М.02.01	Б1.О	Иностранный язык	45	УК-4
К.М.02.02	Б1.О	Русский язык и культура речи	46	УК-4
К.М.02.03	Б1.О	Основы системного анализа и математической обработки данных	53	УК-1
К.М.02.04	Б1.О	Информационные системы и цифровые сервисы в профессиональной деятельности переводчика	42	ОПК-5; ОПК-6
К.М.02.05	Б1.О	Системы искусственного интеллекта в профессиональной деятельности	53	УК-1
К.М.02.06	Б1.О	Основы межкультурной коммуникации	42	ОПК-4
К.М.02.07	Б1.О	Методы лингвистического анализа	42	УК-1
К.М.02.ДВ.01	Б1.В	Дисциплины по выбору К.М.02.ДВ.1		
К.М.02.ДВ.01.01	Б1.В	Дисциплина КЦМ.1		
К.М.02.ДВ.01.02	Б1.В	Дисциплина КЦМ.2		
К.М.03	К.М	Здоровьесберегающий модуль		УК-7; УК-8
К.М.03.01	Б1.О	Физическая культура и спорт	59	УК-7
К.М.03.02	Б1.О	Безопасность жизнедеятельности	58	УК-8
К.М.03.03	ФТД	Основы военной подготовки	58	УК-8
К.М.03.ДВ.01	Б1.В	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту (секции) по выбору К.М.03.ДВ.1		УК-7
К.М.03.ДВ.01.01	Б1.В	Общая физическая подготовка	59	УК-7

Индекс	Блок/ час	Наименование	Каф	Формируемые компетенции
K.M.03.ДВ.01.02	Б1.В	Легкая атлетика	59	УК-7
K.M.03.ДВ.01.03	Б1.В	Спортивные игры	59	УК-7
K.M.03.ДВ.01.04	Б1.В	Плавание	59	УК-7
K.M.03.ДВ.02	Б1.В	Дисциплины по выбору К.М.03.ДВ.2		
K.M.03.ДВ.02.01	Б1.В	Дисциплина ЗСМ.1		
K.M.03.ДВ.02.02	Б1.В	Дисциплина ЗСМ.2		
K.M.04	К.М	Теория языка		ОПК-1; ОПК-2
K.M.04.01	Б1.О	Введение в языкознание	42	ОПК-1
K.M.04.02	Б1.О	Теоретическая фонетика	42	ОПК-1
K.M.04.03	Б1.О	Теоретическая грамматика	42	ОПК-1
K.M.04.04	Б1.О	Лексикология	42	ОПК-1
K.M.04.05	Б1.О	Стилистика	42	ОПК-1
K.M.04.06	Б1.О	Лингводидактика	45	ОПК-1; ОПК-2
K.M.05	К.М	Практическая языковая подготовка		ОПК-3
K.M.05.01	Б1.О	Практическая фонетика английского языка	42	ОПК-3
K.M.05.02	Б1.О	Практическая грамматика английского языка	42	ОПК-3
K.M.05.03	Б1.О	Практический курс английского языка	42	ОПК-3
K.M.05.04	Б1.О	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	42	ОПК-3
K.M.05.05	Б1.О	Практическая фонетика второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	42	ОПК-3
K.M.05.06	Б1.О	Практическая грамматика второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	42	ОПК-3
K.M.05.07	Б1.О	Практический курс второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	42	ОПК-3
K.M.05.08	Б1.О	Практикум по культуре речевого общения (китайский, немецкий язык)	42	ОПК-3
K.M.05.09	ФТД	Культура письменной речи	42	ОПК-3
K.M.06	К.М	Теория и практика перевода		УК-1; ОПК-1; ПК-1; ПК-2
K.M.06.01	Б1.О	Теория перевода	42	УК-1; ОПК-1
K.M.06.02	Б1.В	Практический курс перевода английского языка	42	ПК-1; ПК-2
K.M.06.03	Б1.В	Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	42	ПК-1; ПК-2
K.M.06.04	Б1.В	Письменный перевод (китайский, немецкий язык)	42	ПК-2
K.M.06.05	Б1.В	Специальный перевод	42	ПК-2
K.M.06.06	ФТД	Практикум по предпереводческому анализу текста	42	ПК-2
K.M.06.ДВ.01	Б1.В	Дисциплины по выбору К.М.06.ДВ.1		ПК-2
K.M.06.ДВ.01.01	Б1.В	Стилистические аспекты перевода	42	ПК-2
K.M.06.ДВ.01.02	Б1.В	Письменный перевод (английский язык)	42	ПК-2

Индекс	Блок/ час	Наименование	Каф	Формируемые компетенции
	К.М.06.ДВ.02	Б1.В Дисциплины по выбору К.М.06.ДВ.2		ПК-1
	К.М.06.ДВ.02.01	Б1.В Устный последовательный перевод (английский язык)	42	ПК-1
	К.М.06.ДВ.02.02	Б1.В Этика устного перевода (английский язык)	42	ПК-1
К.М.07	К.М	Практики		УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
	К.М.07.01(У)	Б2.О Переводческая практика	42	УК-3; УК-7; УК-8; ОПК-2; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
	К.М.07.02(П)	Б2.О Переводческая практика	42	УК-2; УК-4; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2
	К.М.07.03(Пд)	Б2.О Преддипломная практика	42	УК-1; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-5
К.М.08	К.М	Государственная итоговая аттестация		УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
	К.М.08.01(Г)	Б3 Подготовка и сдача государственного экзамена	42	УК-4; ОПК-3; ОПК-4; ПК-1; ПК-2
	К.М.08.02(Д)	Б3 Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	42	УК-1; УК-2; УК-3; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-5; ОПК-6
Б1		Дисциплины (модули)		УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
Б1.0		Обязательная часть		УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6
Б1.В		Часть, формируемая участниками образовательных отношений		УК-7; ПК-1; ПК-2
Б2		Практика		УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
Б2.0		Обязательная часть		УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
Б2.В		Часть, формируемая участниками образовательных отношений		
Б3		Государственная итоговая аттестация		УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
ФТД		Факультативные дисциплины		УК-8; ОПК-3; ПК-2

№	Индекс	Наименование	Блок/ часть	Итого за курс										Недель	Каф.	Семестр				
				Контроль	Академических часов								з.е.							
					Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	Конс	СР	Всего							
ИТОГО (с факультативами)					2376									63	40 1/6					
ИТОГО по ОП (без факультативов)					2268									60						
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)				60															
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)				54															
	Ауд. нагр. (ОП - электр. курсы по физ.к.)				15.7															
	Контр. раб. (ОП - электр. курсы по физ.к.)				15.7															
	Ауд. нагр. (электр. курсы по физ.к.)				1.6															
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)					2376	666	94	312	260			1422	288	63	TO: 34 5/6 Э: 5 1/3					
1	K.M.01	Социально-гуманитарный модуль	K.M	Эк За(3)	396	124	58		66			236	36	11		12346				
2	K.M.01.02	Философия	Б1.0	За	108	48	32		16			60		3		47	3			
3	K.M.01.05	Организация проектной и волонтерской деятельности	Б1.0	За	72	24	8		16			48		2		29	3			
4	K.M.01.06	Планирование профессиональной деятельности и карьеры	Б1.0	За	72	16			16			56		2		42	3			
5	K.M.01.08	Зарубежная литература	Б1.0	Эк	144	36	18		18			72	36	4		42	4			
6	K.M.02	Коммуникативно-цифровой модуль	K.M	За(3)	252	68	10		58			184		7		12345				
7	K.M.02.04	Информационные системы и цифровые сервисы в профессиональной деятельности переводчика	Б1.0	За	108	20	2		18			88		3		42	3			
8	K.M.02.05	Системы искусственного интеллекта в профессиональной деятельности	Б1.0	За	72	24	8		16			48		2		53	4			
9	K.M.02.ДВ.01.01	Дисциплина КЦМ.1	Б1.В	За	72	24			24			48		2			4			
10	K.M.02.ДВ.01.02	Дисциплина КЦМ.2	Б1.В	За	72	24			24			48		2			4			
11	K.M.03	Здоровьесберегающий модуль	K.M	За(3)	216	120	26	8	86			96		3		123456				
12	K.M.03.03	Основы военной подготовки	ФТД	За	108	68	26	8	34			40		3		58	4			
13	K.M.03.ДВ.01.01	Общая физическая подготовка	Б1.В	За(2)	108	52			52			56				59	123456			
14	K.M.03.ДВ.01.02	Легкая атлетика	Б1.В	За(2)	108	52			52			56				59	123456			
15	K.M.03.ДВ.01.03	Спортивные игры	Б1.В	За(2)	108	52			52			56				59	123456			
16	K.M.03.ДВ.01.04	Плавание	Б1.В	За(2)	108	52			52			56				59	123456			
17	K.M.04	Теория языка	K.M	За(2)	144	32			32			112		4			1456			
18	K.M.04.02	Теоретическая фонетика	Б1.0	За	72	16			16			56		2		42	4			
19	K.M.04.03	Теоретическая грамматика	Б1.0	За	72	16			16			56		2		42	4			
20	K.M.05	Практическая языковая подготовка	K.M	Эк(5) За	792	172		172				440	180	22			12345678			
21	K.M.05.02	Практическая грамматика английского языка	Б1.0	Эк	144	18		18				90	36	4		42	23			
22	K.M.05.03	Практический курс английского языка	Б1.0	Эк(2)	288	68		68				148	72	8		42	234			
23	K.M.05.06	Практическая грамматика второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	Б1.0	За	72	18		18				54		2		42	3			
24	K.M.05.07	Практический курс второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	Б1.0	Эк(2)	288	68		68				148	72	8		42	234			
25	K.M.06	Теория и практика перевода	K.M	Эк(2) За(3)	576	150		132	18			354	72	16			345678			
26	K.M.06.01	Теория перевода	Б1.0	Эк	144	18			18			90	36	4		42	3			
27	K.M.06.02	Практический курс перевода английского языка	Б1.В	Эк За	252	68		68				148	36	7		42	345678			
28	K.M.06.03	Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	Б1.В	За(2)	180	64		64				116		5		42	345678			
ПРАКТИКИ				(План)																
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ				(План)																
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ				Эк(8) За(12)																
КАНИКУЛЫ																				
														10						

№	Индекс	Наименование	Блок/ часть	Контроль	Итого за курс									Недель	Каф.	Семестр				
					Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	Конс	СР	Контро ль	з.е.						
ИТОГО (с факультативами)				2344										62	39 5/6					
ИТОГО по ОП (без факультативов)				2272										60						
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			60.5																
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			54																
	Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			22.3																
	Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)			22.3																
	Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)			1.7																
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				2128	789	100	520	166	3		1123	216	56	ТО: 31 5/6 Э: 4						
1	К.М.01	Социально-гуманитарный модуль	К.М	За	108	36	18		18		72		3		12346					
2	К.М.01.09	Этнокультурная специфика речевого поведения	Б1.О	За	108	36	18		18		72		3		42	6				
3	К.М.02	Коммуникативно-цифровой модуль	К.М	ЗаO КР	144	39	18		18	3	105		4		12345					
4	К.М.02.07	Методы лингвистического анализа	Б1.О	ЗаO КР	144	39	18		18	3	105		4		42	5				
5	К.М.03	Здоровьесберегающий модуль	К.М	За(3)	184	76	16		60		108		2		123456					
6	К.М.03.ДВ.01.01	Общая физическая подготовка	Б1.В	За(2)	112	52			52		60				59	123456				
7	К.М.03.ДВ.01.02	Легкая атлетика	Б1.В	За(2)	112	52			52		60				59	123456				
8	К.М.03.ДВ.01.03	Спортивные игры	Б1.В	За(2)	112	52			52		60				59	123456				
9	К.М.03.ДВ.01.04	Плавание	Б1.В	За(2)	112	52			52		60				59	123456				
10	К.М.03.ДВ.02.01	Дисциплина ЗСМ.1	Б1.В	За	72	24	16		8		48		2			5				
11	К.М.03.ДВ.02.02	Дисциплина ЗСМ.2	Б1.В	За	72	24	16		8		48		2		5					
12	К.М.04	Теория языка	К.М	За(2) ЗаO	324	100	48		52		224		9		1456					
13	К.М.04.04	Лексикология	Б1.О	За	72	36	18		18		36		2		42	6				
14	К.М.04.05	Стилистика	Б1.О	ЗаO	180	38	18		20		142		5		42	5				
15	К.М.04.06	Лингводидактика	Б1.О	За	72	26	12		14		46		2		45	6				
16	К.М.05	Практическая языковая подготовка	К.М	Эк(4) За	612	224		224			244	144	17		12345678					
17	К.М.05.04	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	Б1.О	Эк(2)	288	102		102			114	72	8		42	5678				
18	К.М.05.08	Практикум по культуре речевого общения (китайский, немецкий язык)	Б1.О	Эк(2)	288	104		104			112	72	8		42	567				
19	К.М.05.09	Культура письменной речи	ФТД	За	36	18		18			18		1		42	6				
20	К.М.06	Теория и практика перевода	К.М	Эк(2) За(7)	756	314		296	18		370	72	21		345678					
21	К.М.06.02	Практический курс перевода английского языка	Б1.В	Эк За	216	86		86			94	36	6		42	345678				
22	К.М.06.03	Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский, немецкий язык)	Б1.В	За(2)	144	76		76			68		4		42	345678				
23	К.М.06.05	Специальный перевод	Б1.В	За(2)	144	66		66			78		4		42	5678				
24	К.М.06.06	Практикум по предпереводческому анализу текста	ФТД	За	36	18		18			18		1		42	6				
25	К.М.06.ДВ.01.01	Стилистические аспекты перевода	Б1.В	За	72	36		36			36		2		42	5				
26	К.М.06.ДВ.01.02	Письменный перевод (английский язык)	Б1.В	За	72	36		36			36		2		42	5				
27	К.М.06.ДВ.02.01	Устный последовательный перевод (английский язык)	Б1.В	Эк	144	32		32			76	36	4		42	67				
28	К.М.06.ДВ.02.02	Этика устного перевода (английский язык)	Б1.В	Эк	144	32		32			76	36	4		42	67				
ПРАКТИКИ				(План)		216	80		76	4	136	6	4							
K.M.07.01(Y)	Переводческая практика				ЗаO	216	80		76	4	136	6	4		42	6				
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ				(План)																
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ														Эк(6) За(10) ЗаO(2) КР						
КАНИКУЛЫ														9 5/6						

